Dec. 22, 2013 Celebrate Jesus at Christmas!

{42} Luke

King James Version

Chapter 1

- (1) Forasmuch as many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely believed among us,
- (2) Even as they delivered them unto us, which from the beginning were eyewitnesses, and ministers of the word;
- (3) It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write unto thee in order, most excellent Theophilus,
- (4) That thou mightest know the certainty of those things, wherein thou hast been instructed.
- (5) There was in the days of Herod, the king of Judea, a certain priest named Zacharias, of the course of Abijah: and his wife *was* of the daughters of Aaron, and her name *was* Elisabeth.
- (6) And they were both righteous before God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord blameless.
- (7) And they had no child, because that Elisabeth was barren, and they both were *now* well stricken in years.
- (8) And it came to pass, that while he executed the priest's office before God in the order of his course,
- (9) According to the custom of the priest's office, his lot was to burn incense when he went into the temple of the Lord.
- (10) And the whole multitude of the people were praying without at the time of incense.

King James Paraphrase Chapter 1

- (1) Since many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely believed among us,
- (2) Even as they delivered them to us, who from the beginning were eye witnesses^a, and ministers of the word;
- (3) It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write to you in order, most excellent Theophilus^b,
- (4) That you might know the certainty of those things, in which you have been instructed.
- (5) There was in the days of Herod, the king of Judea, a certain priest named Zachariah, of the course of Abijah^c: and his wife *was* of the daughters of Aaron, and her name *was* Elisabeth^d.
- (6) And they were both righteous before God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord blameless.
- (7) And they had no child, because Elisabeth was barren, and they both were *now* well advanced in years.
- (8) And it came to pass, that while he executed the priest's office before God in the order of his course,
- (9) According to the custom of the priest's office, his lot was to burn incense when he went into the temple of the Lord.
- (10) And the whole multitude of the people were praying outside at the time of incense.

1:2a - eyewitnesses - see for self - autoptas{αὐτόπτης} [word we get autopsy from]

1:3b – Theophilus { θεοφίλε} – friend of God – See Acts 1:1

1:5c – Zechariah { ζαχαφιας} course of Abijah – David divided the descendants of Levi into 24 courses – I Chr. 23:6 – The course of Abijah was the eighth {the Lord's number} course [IChr. 24:10] – Abijah was descended from Eleazar, Aaron's oldest son

see <u>Use of Numbers in Scripture</u> at <u>www.TheWordNotes.com</u>

1:5d – Elisabeth { ελισαβετ} – from Hebrew { אלישבע} – God of the covenant – Elishabeth [Ex. 6:23] was the wife of Aaron and the name was common to the Jews - note that Elisabeth was also a descendant of Aaron, Moses' brother

42.001 Luke Chapter 1

King James Version

- (11) And there appeared unto him an angel of the Lord standing on the right side of the altar of incense.
- (12) And when Zacharias saw *him*, he was troubled, and fear fell upon him.
- (13) But the angel said unto him, Fear not, Zacharias: for thy prayer is heard; and thy wife Elisabeth shall bear thee a son, and thou shalt call his name John.
- (14) And thou shalt have joy and gladness; and many shall rejoice at his birth.
- (15) For he shall be great in the sight of the Lord, and shall drink neither wine nor strong drink; and he shall be filled with the Holy Ghost, even from his mother's womb.
- (16) And many of the children of Israel shall he turn to the Lord their God.
- (17) And he shall go before him in the spirit and power of Elijah, to turn the hearts of the fathers to the children, and the disobedient to the wisdom of the just; to make ready a people prepared for the Lord.
- (18) And Zacharias said unto the angel, Whereby shall I know this? for I am an old man and my wife well stricken in years.
- (19) And the angel answering said unto him, I am Gabriel, that stand in the presence of God; and am sent to speak unto thee, and to show thee these glad tidings.
- (20) And, behold, thou shalt be dumb, and not able to speak, until the day that these things shall be performed, because thou believest not my words, which shall be fulfilled in their season.

King James Paraphrase

- (11) And there appeared to him an angel of the Lord standing on the right side of the altar of incense.
- (12) And when Zachariah saw *him*, he was troubled, and fear fell upon him.
- (13) But the angel said to him, Do not be afraid, Zachariah: because your prayer has been heard; and your wife Elisabeth shall bear you a son, and you shall call his name John^e.
- (14) And you shall have joy and gladness; and many shall rejoice at his birth.
- (15) Because he shall be great in the sight of the Lord, and shall drink neither wine nor strong drink; and he shall be filled with the Holy Ghost, even from his mother's womb.
- (16) And he shall turn many of the children of Israel to the Lord their God.
- (17) And he shall go before Him in the spirit and power of Elijah, to turn the hearts of the fathers to the children, and the disobedient to the wisdom of the just; to make ready a people prepared for the Lord.
- (18) And Zachariah said to the angel, How shall I know this? Because I am an old man and my wife well advanced in years.
- (19) And the angel answering said to him, I am Gabriel, who stand in the presence of God; and am sent to speak to you, and to declare to you this good news.
- (20) And, behold, you shall be dumb, and not able to speak, until the day that these things shall be performed, because you did not believe my words, which shall be fulfilled in their season.

1:13e - John {Ἰωάννης} from Hebrew {יוחעך} - Gracious

King James Version

- (21) And the people waited for Zacharias, and marveled that he tarried so long in the temple.
- (22) And when he came out, he could not speak unto them: and they perceived that he had seen a vision in the temple: for he beckoned unto them, and remained speechless.
- (23) And it came to pass, that, as soon as the days of his ministration were accomplished, he departed to his own house.
- (24) And after those days his wife Elisabeth conceived, and hid herself five months, saying,
- (25) Thus hath the Lord dealt with me in the days wherein he looked on *me*, to take away my reproach among men.
- (26) And in the sixth month the angel Gabriel was sent from God unto a city of Galilee, named Nazareth,
- (27) To a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David; and the virgin's name *was* Mary.
- (28) And the angel came in unto her, and said, Hail, *thou that art* highly favored, the Lord *is* with thee: blessed *art* thou among women.
- (29) And when she saw *him*, she was troubled at his saying, and cast in her mind what manner of salutation this should be.
- (30) And the angel said unto her, Fear not, Mary: for thou hast found favor with God.
- (31) And, behold, thou shalt conceive in thy womb, and bring forth a son, and shalt call his name JESUS.

- (21) And the people waited for Zachariah, and marveled that he stayed so long in the temple.
- (22) And when he came out, he could not speak to them: and they perceived that he had seen a vision in the temple: because he motioned to them, and remained speechless.
- (23) And it came to pass, that, as soon as the days of his ministry were accomplished, he departed to his own house.
- (24) And after those days his wife Elisabeth conceived, and hid herself five months, saying,
- (25) In this way the Lord has dealt with me in the days in which He looked on *me*, to take away my reproach among men.
- (26) And in the sixth month^f the angel Gabriel was sent from God to a city of Galilee, named Nazareth,
- (27) To a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David; and the virgin's name was Mary^s.
- (28) And the angel came in to her, and said, Hail, *you who are* highly favored, the Lord *is* with you: blessed *are* you among women.
- (29) And when she saw *him*, she was troubled at his saying, and wondered in her mind what manner of salutation this should be.
- (30) And the angel said to her, Do not be afraid, Mary: because you have found favor with God.
- (31) And, behold, you shall conceive in your womb, and bring forth a son, and shall call His Name JESUS^h.
- 1:26f the sixth month there is some question as to which calendar Luke was referring to
 - See <u>The Magi and The Date of Jesus' Birth</u> at <u>www.TheWordNotes.com</u> it is also the sixth month of Elisabeth's pregnancy 1:38 See Mat. 2:6 and Lk 2:39 notes
- 1:27g Mary {μαριαμ } from Hebrew Miriam {מרים } rebelliously
- 1:31h Jesus { אַרָּסְיעיּץ from Hebrew Joshua { אָרְהַישִׁע } Jehovah saves see Acts 7:45 Note the gematria of the name Jesus totals 888 {8 is the Lord's number} as opposed to the antichrist's number 666. - see <u>Use of Numbers in Scripture</u> at <u>www.TheWordNotes.com</u>

King James Version

- (32) He shall be great, and shall be called the Son of the Highest: and the Lord God shall give unto him the throne of his father David:
- (33) And he shall reign over the house of Jacob forever; and of his kingdom there shall be no end.
- (34) Then said Mary unto the angel, How shall this be, seeing I know not a man?
- (35) And the angel answered and said unto her, The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Highest shall overshadow thee: therefore also that holy thing which shall be born of thee shall be called the Son of God.
- (36) And, behold, thy cousin Elisabeth, she hath also conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her, who was called barren.
- (37) For with God nothing shall be impossible.
- (38) And Mary said, Behold the handmaid of the Lord; be it unto me according to thy word. And the angel departed from her.
- (39) And Mary arose in those days, and went into the hill country with haste, into a city of Judah;
- (40) And entered into the house of Zacharias, and saluted Elisabeth.
- (41) And it came to pass, that, when Elisabeth heard the salutation of Mary, the babe leaped in her womb; and Elisabeth was filled with the Holy Ghost:
- (42) And she spake out with a loud voice, and said, Blessed *art* thou among women, and blessed *is* the fruit of thy womb.

- (32) He shall be great, and shall be called the Son of the Highest: and the Lord God shall give to Him the throne of His forefather David:
- (33) And He shall reign over the house of Jacob forever; and of His kingdom there shall be no end.
- (34) Then Mary said to the angel, How shall this be, since I do not know a man {in a sexual manner}?
- (35) And the angel answered and said to her, The Holy Ghost shall come upon you, and the power of the Highest shall overshadow you: therefore also that holy One Who shall be born of you shall be called the Son of God.
- (36) And, behold, your cousin Elisabeth, she has also conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her, who was called barren.
- (37) Because with God nothing shall be impossible.
- (38) And Mary said, Behold the handmaid of the Lord; let it be to me according to your word. And the angel departed from her.
- (39) And Mary arose in those days, and went with haste into the hill country, into a city of Judah;
- (40) And entered into the house of Zachariah, and saluted Elisabeth.
- (41) And it came to pass, that, when Elisabeth heard the salutation of Mary, the babe leaped in her womb; and Elisabeth was filled with the Holy Ghost:
- (42) And she spoke out with a loud voice, and said, Blessed *are* you among women, and blessed *is* the Fruit of your womb.

King James Version

- (43) And whence *is* this to me, that the mother of my Lord should come to me?
- (44) For, lo, as soon as the voice of thy salutation sounded in mine ears, the babe leaped in my womb for joy.
- (45) And blessed *is* she that believed for there shall be a performance of those things which were told her from the Lord.
- (46) And Mary said, My soul doth magnify the Lord,
- (47) And my spirit hath rejoiced in God my Savior.
- (48) For he hath regarded the low estate of his handmaiden: for, behold, from henceforth all generations shall call me blessed.
- (49) For he that is mighty hath done to me great things; and holy *is* his name.
- (50) And his mercy is on them that fear him from generation to generation.
- (51) He hath showed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.
- (52) He hath put down the mighty from *their* seats, and exalted them of low degree.
- (53) He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away.
- (54) He hath helped his servant Israel, in remembrance of *his* mercy;
- (55) As he spake to our fathers, to Abraham, and to his seed forever.
- (56) And Mary abode with her about three months, and returned to her own house.

- (43) And how *is* this to me, that the mother of my Lord should come to me?
- (44) Because, lo, as soon as the voice of your salutation sounded in my ears, the babe leaped in my womb for joyⁱ.
- (45) And blessed *is* she who has believed because there shall be a performance of those things which were told her from the Lord.
- (46) And Mary said, My soul does magnify the Lord,
- (47) And my spirit has rejoiced in God my Savior.
- (48) Because He has regarded the low estate of His handmaiden: because, behold, from this time forth all generations shall call me blessed.
- (49) Because He Who is mighty has done to me great things; and holy *is* His Name.
- (50) And His mercy *is* on those who fear Him from generation to generation.
- (51) He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts.
- (52) He has put down the mighty from *their* seats, and exalted those of low degree.
- (53) He has filled the hungry with good things; and the rich He has sent away empty.
- (54) He has helped His servant Israel, in remembering *His* mercy;
- (55) As He spoke to our forefathers, to Abraham, and to his descendants forever.
- (56) And Mary stayed with her about three months, and returned to her own house^j.
- 1:44i note: John was conceived just over 6 months prior to Mary's coming, and Jesus had been conceived at the most a couple of weeks before Mary's arrival -- Yet John, still in his mother's womb, recognized Jesus in Mary's womb!!
- 1:56j three months Mary went to see Elisabeth in her sixth month and stayed about three months. So she stayed until or near the time of John's birth.

King James Version

- (57) Now Elisabeth's full time came that she should be delivered; and she brought forth a son.
- (58) And her neighbors and her cousins heard how the Lord had showed great mercy upon her; and they rejoiced with her.
- (59) And it came to pass, that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.
- (60) And his mother answered and said, Not so; but he shall be called John.
- (61) And they said unto her, There is none of thy kindred that is called by this name.
- (62) And they made signs to his father, how he would have him called.
- (63) And he asked for a writing table, and wrote, saying, His name is John. And they marveled all.
- (64) And his mouth was opened immediately, and his tongue *loosed*, and he spake, and praised God.
- (65) And fear came on all that dwelt round about them: and all these sayings were noised abroad throughout all the hill country of Judea.
- (66) And all they that heard *them* laid *them* up in their hearts, saying, What manner of child shall this be! And the hand of the Lord was with him.
- (67) And his father Zacharias was filled with the Holy Ghost, and prophesied, saying,

- (57) Now Elisabeth's full time came that she should be delivered; and she brought forth a son.
- (58) And her neighbors and her cousins heard how the Lord had shown great mercy upon her; and they rejoiced with her.
- (59) And it came to pass, that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zachariah, after the name of his father.
- (60) And his mother answered and said, Not so; but he shall be called John.
- (61) And they said to her, There are none of you kin who are called by this name.
- (62) And they made signs to his father, how he would have him called.
- (63) And he motioned for a writing tablet, and wrote, saying, His name is John. And they all marveled.
- (64) And his mouth was opened immediately, and his tongue *loosened*, and he spoke, and praised God.
- (65) And fear came on all who lived around them: and all these sayings were spoken abroad throughout all the hill country of Judea.
- (66) And all those who heard *them* laid *them* up in their hearts, saying, What manner of child shall this be! And the hand of the Lord was with him.
- (67) And his father Zachariah was filled with the Holy Ghost, and prophesied, saying,

{42 }	Luke
--------------	------

King James Version

- (68) Blessed *be* the Lord God of Israel; for he hath visited and redeemed his people,
- (69) And hath raised up a horn of salvation for us in the house of his servant David;
- (70) As he spake by the mouth of his holy prophets, which have been since the world began:
- (71) That we should be saved from our enemies, and from the hand of all that hate us;
- (72) To perform the mercy *promised* to our fathers, and to remember his holy covenant;
- (73) The oath which he swore to our father Abraham,
- (74) That he would grant unto us, that we being delivered out of the hand of our enemies might serve him without fear,
- (75) In holiness and righteousness before him, all the days of our life.
- (76) And thou, child, shalt be called the prophet of the Highest: for thou shalt go before the face of the Lord to prepare his ways;
- (77) To give knowledge of salvation unto his people by the remission of their sins,
- (78) Through the tender mercy of our God; whereby the dayspring from on high hath visited us,

- King James Paraphrase
- (68) Blessed *is* the Lord God of Israel; because He has visited and redeemed His people,
- (69) And has raised up a horn {King}^k of salvation for us in the house of His servant David;
- (70) As He spoke by the mouth of His holy prophets, who have been since the world began:
- (71) That we should be saved from our enemies, and from the hand of all who hate us:
- (72) To perform the mercy *promised* to our forefathers, and to remember His holy covenant:
- (73) The oath which He swore to our forefather Abraham,
- (74) That He would grant to us, that we being delivered out of the hand of our enemies might serve Him without fear,
- (75) In holiness and righteousness before Him, all the days of our life.
- (76) And you, child, shall be called the prophet of the Highest: because you shall go before the face of the Lord to prepare His ways;
- (77) To give knowledge of salvation to His people by the forgiving of their sins,
- (78) Through the tender mercy of our God; whereby the Day-spring^L from on high has visited us,

1:69k - horn - king - see Daniel 7

1:78L - Day-spring - Creator of Days - Creator of Life

King James Version

- (79) To give light to them that sit in darkness and *in* the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.
- (80) And the child grew, and waxed strong in spirit, and was in the deserts till the day of his showing unto Israel.

Chapter 2

- (1) And it came to pass in those days, that there went out a decree from Caesar Augustus, that all the world should be taxed.
- (2) (And this taxing was first made when Cyrenius was governor of Syria.)
- (3) And all went to be taxed, every one into his own city.
- (4) And Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judea, unto the city of David, which is called Bethlehem; because (he was of the house and lineage of David:)
- (5) To be taxed with Mary his espoused wife, being great with child.
- (6) And so it was, that, while they were there, the days were accomplished that she should be delivered.
- (7) And she brought forth her firstborn son, and wrapped him in swaddling clothes, and laid him in a manger; because there was no room for them in the inn.
- (8) And there were in the same country shepherds abiding in the field, keeping watch over their flock by night.
- (9) And, lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord shone round about them: and they were sore afraid.

King James Paraphrase

- (79) To give light to those who sit in darkness and *in* the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.
- (80) And the child grew, and grew strong in spirit, and was in the deserts until the day of his being revealed to Israel.

Chapter 2

- (1) And it came to pass in those days, that there went out a decree from Caesar Augustus, that all the world should be taxed.
- (2) (And this taxing was first made when Cyrenius was governor of Syria.)
- (3) And all went to be taxed, every one into his own city.
- (4) And Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judea, to the city of David, which is called Bethlehem^a; because (he was of the house and lineage of David:)
- (5) To be taxed with Mary who was pledged to be his wife, who was great with child.
- (6) And so it was, that, while they were there, the days were accomplished that she should be delivered.
- (7) And she brought forth her firstborn son, and wrapped Him in baby cloths, and laid Him in a manger^b; because there was no room for them in the inn*.
- (8) And there were in the same country shepherds out in the field, keeping watch over their flock by night.
- (9) And, lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord shone around them: and they were greatly afraid.

2:4a – Bethlehem {βηθλεεμ } from Hebrew { בית לחם } – house of bread

2:7b – manger – a feed bin for livestock

[*4038 A.H./C-4 B.C.] {See: Appendix G: World Time Line of Biblical History}

King James Version

- (10) And the angel said unto them, Fear not: for, behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people.
- (11) For unto you is born this day in the city of David a Savior, which is Christ the Lord.
- (12) And this *shall be* a sign unto you; Ye shall find the babe wrapped in swaddling clothes, lying in a manger.
- (13) And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying,
- (14) Glory to God in the highest, and on earth peace, good will toward men.
- (15) And it came to pass, as the angels were gone away from them into heaven, the shepherds said one to another, Let us now go even unto Bethlehem, and see this thing which is come to pass, which the Lord hath made known unto us.
- (16) And they came with haste, and found Mary, and Joseph, and the babe lying in a manger.
- (17) And when they had seen *it*, they made known abroad the saying which was told them concerning this child.
- (18) And all they that heard *it* wondered at those things which were told them by the shepherds.
- (19) But Mary kept all these things, and pondered *them* in her heart.
- (20) And the shepherds returned, glorifying and praising God for all the things that they had heard and seen, as it was told unto them.

- (10) And the angel said to them, Do not be afraid: because, behold, I bring you good news of great joy, which shall be to all people.
- (11) Because to you is born this day in the city of David a Savior, Who is Christ the Lord.
- (12) And this *shall be* a sign to you; You shall find the babe wrapped in baby cloths, lying in a manger.
- (13) And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying,
- (14) Glory to God in the highest, and on earth peace, good will towards men.
- (15) And it came to pass, as the angels went away from them into heaven, the shepherds said one to another, Let us now go even to Bethlehem, and see this thing which has come to pass, which the Lord has made known to us.
- (16) And they came with haste, and found Mary, and Joseph, and the babe lying in a manger.
- (17) And when they had seen *it*, they made known abroad the saying which was told them concerning this Child.
- (18) And all those who heard *it* wondered at those things which were told them by the shepherds.
- (19) But Mary kept all these things, and pondered *them* in her heart.
- (20) And the shepherds returned, glorifying and praising God for all the things that they had heard and seen, as it was told to them.

King James Version

- (21) And when eight days were accomplished for the circumcising of the child, his name was called JESUS, which was so named of the angel before he was conceived in the womb.
- (22) And when the days of her purification according to the law of Moses were accomplished, they brought him to Jerusalem, to present *him* to the Lord;
- (23) (As it is written in the law of the Lord, Every male that openeth the womb shall be called holy to the Lord;)
- (24) And to offer a sacrifice according to that which is said in the law of the Lord, A pair of turtledoves, or two young pigeons.
- (25) And, behold, there was a man in Jerusalem, whose name was Simeon; and the same man was just and devout, waiting for the consolation of Israel: and the Holy Ghost was upon him.
- (26) And it was revealed unto him by the Holy Ghost, that he should not see death, before he had seen the Lord's Christ.
- (27) And he came by the Spirit into the temple: and when the parents brought in the child Jesus, to do for him after the custom of the law.
- (28) Then took he him up in his arms, and blessed God, and said,
- (29) Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word:
- (30) For mine eyes have seen thy salvation,
- (31) Which thou hast prepared before the face of all people;

King James Paraphrase

- (21) And when eight days were accomplished for the circumcising of the Child, His Name was called JESUS, Who was so named by the angel before He was conceived in the womb.
- (22) And when the days of her purification according to the law of Moses were accomplished {when Jesus was 40 days old}^c, they brought Him to Jerusalem, to present *Him* to the Lord;
- (23) (As it is written in the law of the Lord, **Every male that opens the womb shall be called holy to the Lord**^d;)
- (24) And to offer a sacrifice according to that which is said in the law of the Lord, A pair of turtledoves, or two young pigeons.
- (25) And, behold, there was a man in Jerusalem, whose name was Simeon; and the same man was just and devout, waiting for the consolation of Israel: and the Holy Ghost was upon him.
- (26) And it was revealed to him by the Holy Ghost, that he should not see death, before he had seen the Lord's Christ.
- (27) And he came by the Spirit into the temple: and when the parents brought in the Child Jesus, to do for Him according to the custom of the law,
- (28) Then he took Him up in his arms, and blessed God, and said,
- (29) Lord, now let Your servant depart in peace, according to Your word:
- (30) Because my eyes have seen Your salvation,
- (31) Which You have prepared before the face of all people;

2:22c - when Jesus is 40 days old – Lev. 12:1-8 2:23d – Ex. 13:2

King James Version

- (32) A light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.
- (33) And Joseph and his mother marveled at those things which were spoken of him.
- (34) And Simeon blessed them, and said unto Mary his mother, Behold, this *child* is set for the fall and rising again of many in Israel; and for a sign which shall be spoken against;
- (35) (Yea, a sword shall pierce through thy own soul also,) that the thoughts of many hearts may be revealed.
- (36) And there was one Anna, a prophetess, the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher: she was of a great age, and had lived with a husband seven years from her virginity;
- (37) And she *was* a widow of about fourscore and and four years, which departed not from the temple, but served *God* with fastings and prayers night and day.
- (38) And she coming in that instant gave thanks likewise unto the Lord, and spake of him to all them that looked for redemption in Jerusalem.
- (39) And when they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city Nazareth.
- (40) And the child grew, and waxed strong in spirit, filled with wisdom: and the grace of God was upon him.
- (41) Now his parents went to Jerusalem every year at the feast of the passover.

King James Paraphrase

- (32) A light to lighten the Gentiles, and the glory of Your people Israel^e.
- (33) And Joseph and His mother marveled at those things which were spoken of Him.
- (34) And Simeon blessed them, and said to Mary His mother, Behold, this *Child* is set for the fall and rising again of many in Israel; and for a sign which shall be spoken against;
- (35) (Yes, a sword shall pierce through your own soul also,) that the thoughts of many hearts may be revealed.
- (36) And there was one Anna, a prophetess, the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher: she was of a great age, and had lived with a husband seven years from her virginity;
- (37) And she *was* a widow of about eighty-four years, who did not leave the temple, but served *God* with fastings and prayers night and day.
- (38) And she coming in that instant gave thanks likewise to the Lord, and spoke of Him to all those who looked for the redemption in Jerusalem.
- (39) And when they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city Nazareth^f.
- (40) And the Child grew, and grew strong in spirit, filled with wisdom: and the grace of God was upon Him.
- (41) Now His parents went to Jerusalem every year at the feast of the Passover.

2:32e – light to the Gentiles – Is. 9:2

2:39f – note: when Mary's purification according to the Law of Moses was completed 40 days after Jesus' birth (Lev. 12:1-8), the family returned to Nazareth. See note on Matthew 2:6. The shepherds came the night of Jesus' birth. The wise men according to tradition came when Jesus' was twelve days old. This fits with Luke's account of Mary and Joseph returning to Nazareth after her days of purification. See note: The Magi and The Date of Jesus' Birth at http://www.TheWordNotes.com